

**Aku. Mașină de tuns iarba, mașină de tuns  
arbuști cu mâner 7,2V**

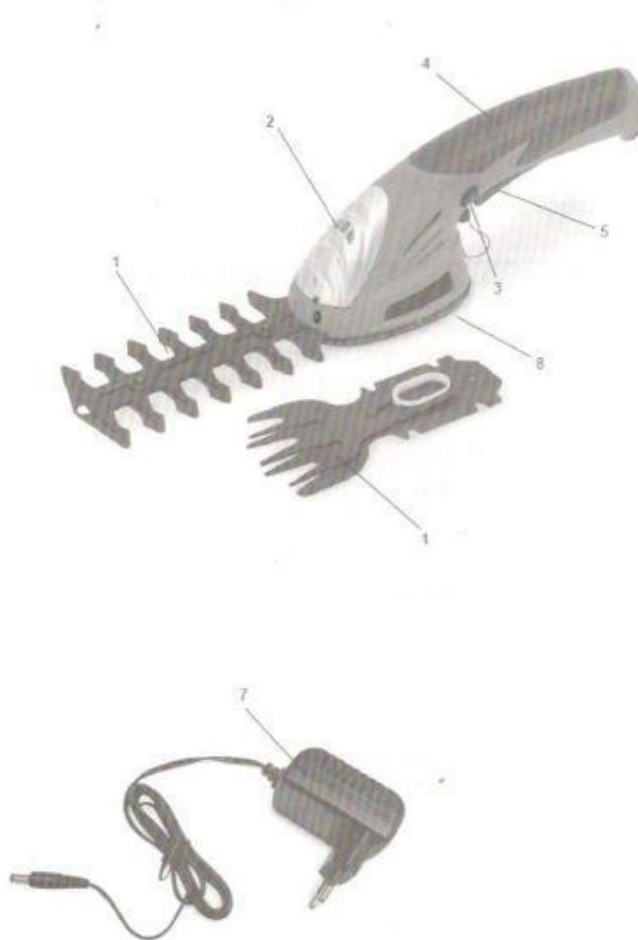


**Instrucțiuni de utilizare**  
**Traducerea instrucțiunilor originale**

## Utilizați

Produsul este conceput pentru tăierea și tunderea ușoară a arbuștilor, a gardurilor vii mici și a ierbii din casă. Nu este destinat utilizării comerciale.


**AVERTISMENT!** Pentru siguranța dumneavoastră, citiți cu atenție acest manual și instrucțiunile generale de siguranță înainte de a utiliza aparatul. Uneltele electrice trebuie să fie predate altor utilizatori numai împreună cu aceste instrucțiuni



1. - cuțit
2. - Indicator de încărcare cu LED
- 3.- blocare de siguranță
4. - mâner cu prindere moale
- 5.- întrerupător pornit/oprit
- 6.- Capacul cuțitului
- 7.- Încărcător lanternă
- 8.- Butonul de eliberare a capacului cuțitului

## Simboluri

Veți întâlni următoarele simboluri în manual sau atunci când lucrați cu unelte:

	Riscul de conformitate cu normele de bază sau deteriorarea prevăd directivele UE		vătămare corporală în dispozitivului, astfel cum
	Citiți manualul înainte de		utilizare Utilizați protecție
	pentru ochi		
	urechi		Purtați protecție pentru Purtați mănuși
	Temperatura maximă la utilizând o 40 °C pentru		A nu se da/nu se arunca baterie sau un încărcător la
	Utilizați lanternele și lanternele sau numai în încăperi închise		ape încărcătorul Nu ardeți încărcător

## Avertisment general și siguranță

Citiți toate avertismentele și instrucțiunile de siguranță. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la șocuri electrice, incendii și/sau răni grave. Avertismente și instrucțiuni de siguranță pentru referințe ulterioare. Termenul "unealtă electrică" din avertismentele și atenționările de siguranță se referă la o unealtă electrică cu sursă de alimentare (alimentată de un cablu de alimentare) sau la o unealtă electrică cu un acumulator.

### Locul de muncă

- Păstrați zona de lucru curată și bine luminată. Zonele necorespunzătoare și întunecate pot duce la accidente.

- Nu utilizați scule electrice în atmosfere explozive, cum ar fi prezența de lichide, gaze sau praf inflamabile. Unelte electrice produc scântei care pot aprinde praful sau fumul.

- Țineți copiii și persoanele aflate în preajmă la distanță atunci când folosiți unelte electrice.

## **Siguranța electrică**

- Verificați întotdeauna dacă sursa de alimentare corespunde tensiunii de pe plăcuța de identificare a încărcătorului.
- Verificați întotdeauna dacă sursa de alimentare corespunde tensiunii de pe plăcuța de identificare.
- Ștecherul sculelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată fișa. Nu utilizați fișe adaptoare cu unelte electrice cu împământare. Ștecherii nemodificați și prizele potrivite reduc riscul de electrocutare fatală.
- Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate, cum ar fi cuptoarele, radiatoarele, bucătăria  
cabluri și frigidere. Există un risc crescut de electrocutare fatală dacă corpul dumneavoastră este legat la pământ.
- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau umiditate. Dacă apa pătrunde în scula electrică, crește riscul de electrocutare fatală.
- Nu deteriorați cablul. Nu folosiți niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta scule electrice. Păstrați cablul departe de căldură, ulei, margini ascuțite sau piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încălcite cresc riscul de șoc fatal curent electric.
- Atunci când utilizați unelte electrice în aer liber, folosiți un prelungitor adecvat pentru utilizare în exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru utilizare în exterior reduce riscul de electrocutare curent.
- Dacă este necesar să utilizați scula electrică într-un mediu umed, folosiți o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv RCD (dispozitiv de curent rezidual). Utilizarea unui RCD reduce riscul de șoc electric fatal.

## **Siguranța personală**

- Fiți atenți, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți scule electrice. Nu utilizați scule electrice dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. O sincronizare greșită atunci când folosiți scule electrice poate provoca răni grave.
- Utilizați echipamentul de siguranță. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Utilizarea echipamentului de siguranță, cum ar fi măștile de praf, cizmele de siguranță antiderapante, protecția dură sau protecția auditivă, ori de câte ori este necesar, va reduce riscul de rănire.
- Evitați pornirea accidentală. Înainte de a introduce ștecherul, asigurați-vă că întrerupătorul este în poziția off. Transportarea uneltelor electrice cu capacul de pe întrerupător sau conectarea uneltelor electrice atunci când întrerupătorul este în poziția pornit crește probabilitatea de accidente.
- Îndepărtați toate cheile de reglare sau cheia înainte de a porni scula. O cheie care este atașată la o parte rotativă a sculei electrice poate provoca vătămări corporale.
- Nu atingeți prea mult. Țineți picioarele ferm pe pământ în permanență. Acest lucru vă va permite să mențineți controlul sculei în situații neașteptate.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, hainele și mănușile departe de uneltele electrice. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot încurca în piesele în mișcare.
- În cazul în care există instalații de conectare a echipamentelor de extracție și colectare, asigurați-vă că acestea sunt corect montate și utilizate. Utilizarea unor astfel de dispozitive poate reduce pericolele legate de praf.

## **Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice**

- Nu vă așteptați ca instrumentul să facă mai mult decât poate face. Pentru ceea ce doriți să faceți, utilizați uneltele electrice potrivite. Uneltele electrice vor funcționa mai bine și vor fi mai sigure atunci când sunt utilizate în contextul pentru care au fost proiectate.
- Nu utilizați unealta dacă întrerupătorul nu o poate porni și opri. Uneltele electrice cu un întrerupător stricat sunt periculoase și trebuie reparate.
- Deconectați de la sursa de alimentare înainte de a face reglaje, de a înlocui accesoriile sau de a depozita sculele electrice. Astfel de măsuri de precauție reduc riscul de pornire accidentală a sculei.
- Țineți uneltele electrice în afara razei de acțiune a copiilor și a persoanelor care nu sunt familiarizate cu aceste unelte sau cu aceste instrucțiuni. Uneltele electrice sunt potențial periculoase în mâinile utilizatori neinstruiți.
- Întreținere. Verificați dacă nu sunt probleme de aliniere, piese mobile blocate, rupturi sau alte funcții care ar putea afecta funcționarea sculei. Dacă este deteriorată, unealta trebuie să fie Corectat. Multe accidente sunt cauzate de utilizarea uneltelor electrice prost întreținute.
- Păstrați uneltele de tăiere ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai ușor de manevrat.

## **Dispoziție specială de siguranță pentru mașina de tuns fără fir.**

### **Avertisment de siguranță pentru trimmer**

- Țineți toate părțile corpului departe de cuțite. Nu îndepărtați materialul tăiat și nu țineți materialul, să fie tăiate în timp ce cuțitele se mișcă.
- Când îndepărtați materialul, asigurați-vă că întrerupătorul este oprit. O clipă de neatenție în timpul utilizării mașinii poate provoca răni grave.
- Prindeți mașina de mâner cu lama de tăiere. La transport sau depozitare, montați întotdeauna capacul mașinii de tăiat. Manipularea corectă a mașinii reduce posibilele vătămări corporale cauzate de cuțite.
- Țineți cablurile la distanță de zona de tăiere. În timpul funcționării, cablul poate fi ascuns în tufișuri și poate fi tăiat accidental de lamă.

### **Avertisment de siguranță**

- Respectați cablurile de livrare și de prelungire de la mijloacele de tăiere.
- Utilizați aparatul numai la lumina zilei sau la o lumină artificială bună.
- Nu folosiți niciodată mașina cu apărători sau scuturi deteriorate sau fără apărători sau scuturi.
- Porniți motorul numai atunci când mâinile și picioarele dumneavoastră sunt departe de echipamentul de tăiere.
- Deconectați întotdeauna aparatul de la alimentarea cu energie electrică (de exemplu, deconectați fișa de rețea sau deconectați dispozitivul de comutare)
- dacă lăsați aparatul nesupravegheat,
- înainte de a elimina blocajul,
- înainte de a inspecta, curăța sau interveni asupra echipamentului,
- după ce a fost lovit de un obiect străin,
- atunci când dispozitivul începe să vibreze în mod neobișnuit.
- Aveți grijă la deteriorarea picioarelor și a mâinilor de către agenții de tăiere.
- Asigurați-vă întotdeauna că orificiile de ventilație nu sunt deteriorate.

### **Avertisment de siguranță pentru baterie/incărcător de baterie.**

- Protejați încărcătorul de ploaie și umiditate. Pătrunderea apei în încărcătorul de baterii crește riscul de electrocutare.
- Încărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător care este potrivit pentru un tip de baterie poate crea un pericol atunci când este utilizat cu un alt tip de baterie.
- Nu încărcați alte baterii. Pericol, pot apărea incendii și explozii.
- Păstrați încărcătorul de baterii curat. Contaminarea poate provoca un pericol de șoc electric.
- Verificați încărcătorul, cablul și fișa bateriei înainte de utilizare. Nu utilizați încărcătorul de baterii dacă sunt găsite defecte. Nu deschideți singur încărcătorul de baterii și trimiteți-l doar la reparat de către personal calificat, folosind piese de schimb originale. Încărcătoarele, cablurile și fișele deteriorate cresc riscul de electrocutare.

- Nu utilizați încărcătorul de baterii pe suprafețe ușor inflamabile (de exemplu, hârtie, textile etc.) sau într-un mediu inflamabil. Există un risc de incendiu din cauza încălzirii încărcătorului de baterii la încărcare.

- În condiții nefavorabile, bateria va avea scurgeri de lichid; evitați contactul cu aceasta. Dacă are loc un contact accidental cu lichidul, spălați cu apă. Dacă lichidul intră în contact cu ochii, solicitați asistență medicală. Lichidul poate provoca iritații sau arsuri.

Nu deschideți singur bateria. Există pericolul de scurtcircuit.

- Protejați bateria împotriva căldurii, de exemplu, împotriva luminii solare continue și a focului. Există pericol de explozie.

- Nu scurtcircuitați bateria. Există pericol de explozie.

- În cazul în care bateria este deteriorată sau utilizată incorect, este posibil să iasă gaze din ea. Vaporii pot irita sistemul respirator. Solicitați asistență medicală dacă respirația devine dificilă.

## **Operațiunea**

### **Procedura de încărcare**

Încărcătorul reîncărcabil se potrivește numai cu bateria Li-ion instalată în aparat. Nu utilizați alte încărcătoare.

Bateria Li-ion este protejată împotriva descărcării profunde.

Când bateria este descărcată, dispozitivul este oprit de un circuit de protecție: lama nu se mai mișcă și se aude un ușor fluierat.

### **Încărcarea bateriei.**

Procesul de încărcare începe de îndată ce fișa mică este introdusă în dispozitiv și fișa de alimentare a încărcătorului este conectată la priză.

În timpul procesului de încărcare, mânerul aparatului se încălzește. Acest lucru este normal. Deconectați încărcătorul de la priză dacă nu îl utilizați pentru o perioadă lungă de timp.

Nu utilizați aparatul în timpul procesului de încărcare.

### **Cheia de securitate**

Scoateți cheia de siguranță înainte de a schimba lamele! Cheia de siguranță controlează pornirea /

Închidere.

- Cheia de securitate a fost scoasă: dispozitivul nu funcționează.

- Cheia de securitate conectată la dispozitiv: dispozitivul funcționează normal.



Lansare:

- Apăsați dispozitivul de blocare de siguranță și apăsați comutatorul în același timp.

- Eliberați blocajul de siguranță.

opriți:

- Eliberați comutatorul de pornire/oprire.

### **Schimbarea lamei**

Purtați mănuși atunci când schimbați lama.

### **Îndepărtare (Figura 2-3)**

- Apăsați butonul de eliberare a capacului frunzei și glisați capacul spre comutatorul de pornire/oprire

- Ridicați capacul.

- Ridicați lama.

### **Echipament**

- Montați lama așa cum se arată, aliniind găurile lamei cu știfturile de acționare. (Figura 4)

### **Instrucțiuni de lucru**

Țineți-vă degetele departe de cuțite.

Tăierea gardului viu

Înainte de tăiere, verificați dacă există obiecte străine, de exemplu garduri de sârmă. Tăiați tulpinile cu o grosime de până la 6 mm. Când tăiați, tăiați uniform de-a lungul liniei de tăiere, astfel încât tulpinile să intre direct în lame. Marginea dublă a lamei de tăiere permite tăierea în ambele direcții sau atunci când vă deplasați dintr-o parte în alta. Înlocuiți protecția lamei după utilizare.

Timpii recomandați de tăiere/tăiere:

- Tăiați gardurile vii de foioase în iunie și octombrie.

- Tăiați gardurile vii în aprilie și august.

- tăiați coniferele și alți arbuști cu creștere rapidă la aproximativ șase săptămâni, începând din luna mai.

Tăierea ierbii (figura 7)

bordură

Nu lăsați lama să intre în contact cu suprafețe dure, pietre sau pereți de grădină, deoarece lama poate fi deteriorată.

## **Întreținere**

Notă: Pentru a asigura o funcționare lungă și fiabilă, efectuați în mod regulat următoarele operațiuni de întreținere.

- Verificați dacă există defecte evidente, cum ar fi lame slăbite, dezumflate sau deteriorate, elemente de fixare slăbite și componente uzate sau deteriorate.
- Verificați dacă capacele nu sunt deteriorate și sunt montate corect. Efectuați orice operațiune de întreținere sau reparații necesare înainte de utilizare.
- În cazul în care mașina ar trebui să fie deteriorată în ciuda grijii tehnologiei de producție și de testare, reparația ar trebui să fie efectuată de către departamentul nostru tehnic.

## **Întreținerea lamei**

Curățați și ungeți întotdeauna lamele de tăiere după utilizare.

Pentru sarcini de tăiere mai lungi, vă recomandăm să lubrifiați regulat roata de tăiere. Verificați vizual starea marginilor de tăiere ale lamei de tăiere.

Asigurați-vă că lama este acoperită de protecția lamei.

## **Curățenie/depozitare**

Curățați bine partea exterioară a mașinii cu o perie moale și o cârpă. Nu folosiți apă, solvenți sau produse de lustruit. Îndepărtați toată murdăria, în special de la gurile de aerisire. Aparat păstrați într-un loc sigur, departe de accesul copiilor. Nu așezați alte obiecte pe aparat.

### **Departamentul de service**

- Întrerupătoarele deteriorate trebuie să fie înlocuite de către departamentul nostru de service.

- În cazul în care cablul de conectare (sau fișa de rețea) este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu de conectare adecvat, care este disponibil la departamentul nostru de service. Înlocuirea cablului de conectare poate fi efectuată numai de către departamentul nostru de service sau de către o persoană calificată.

### **Departamentul de service**

- Întrerupătoarele deteriorate trebuie să fie înlocuite de către departamentul nostru de service.

- În cazul în care cablul de conectare (sau fișa de rețea) este deteriorat, acesta trebuie înlocuit cu un cablu de conectare adecvat, care este disponibil la departamentul nostru de service. Înlocuirea cablului de conectare poate fi efectuată numai de către departamentul nostru de service sau de către o persoană calificată (electrician calificat).

### **Depozitare**

- Asigurați-vă că bateria este descărcată înainte de a o depozita.

- Bateria trebuie depozitată între 0 și 45°C, depozitarea necorespunzătoare poate cauza deteriorarea bateriei.

- Curățați temeinic întreaga mașină și accesoriile acesteia.

- Țineți-l departe de copii, într-o poziție stabilă și sigură, într-un loc răcoros și uscat, evitați temperaturile prea ridicate și prea scăzute.

- Protejați-l de expunerea directă la lumina directă a soarelui. Dacă este posibil, păstrați-l în întuneric.

- Nu îl depozitați în pungi de plastic pentru a preveni umezeala.

## Instalarea mânerului telescopic

Reglați tubul telescopic la înălțimea dumneavoastră: slăbiți mânerul (1), întindeți-l sau reveniți (2) și strângeți mânerul. Montați mânerul telescopic prin glisarea părții frontale până la oprire. (3) Mânerul telescopic conține un cablu de conectare care este utilizat pentru a controla tăierea de la mâner, introduceți cablul în priza din spatele mânerelor foarfecelor. (4) Acum puteți folosi foarfecile în picioare.

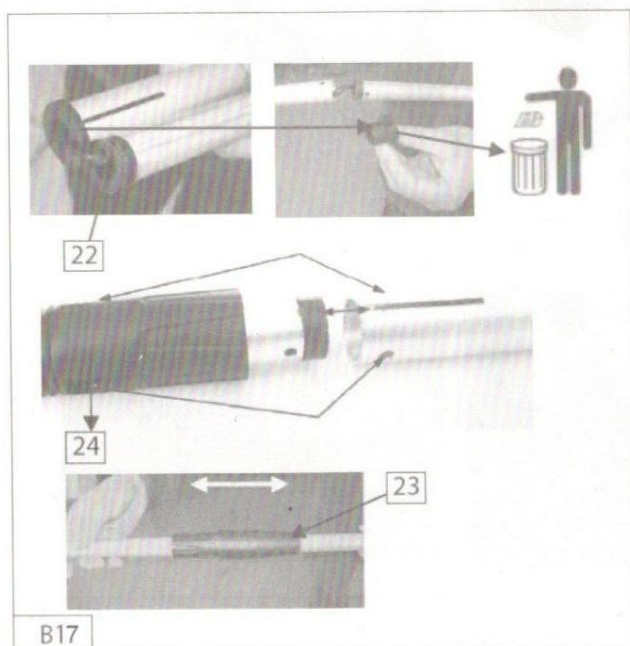
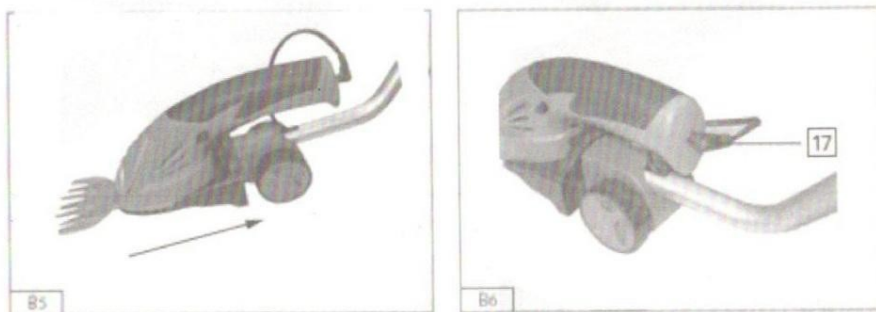


Fig 2

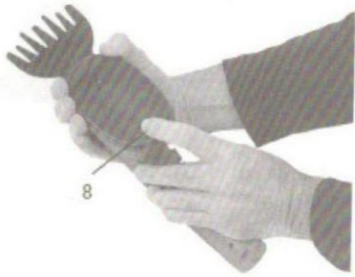


Fig 3



Fig 4

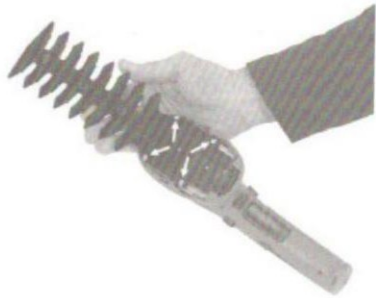


Fig 5



Fig 6



Fig 7

